



Faithful to His Faithfulness 忠於祂的信實

2022 主題經文 Theme Verse:
詩篇 Psalm 117

萬國啊，你們都當讚美耶和華！
萬民哪，你們都當頌讚祂！
因為祂向我們大施慈愛；
耶和華的誠實存到永遠。
你們要讚美耶和華！

Praise the Lord, all nations!
Extol Him, all peoples!

**For great is His steadfast love toward us, and
the faithfulness of the Lord endures forever.
Praise the Lord!**

Austin Chinese Church-SW 奧斯汀華人教會西南區主日聚會點

Cedar Creek Elementary School

3301 Pinnacle Rd, Austin, TX 78746

Church Phone: 512.339.8675

<http://sw.austinchinesechurch.org>

奧斯汀華人教會本部 AUSTIN CHINESE CHURCH Main Campus

11118 Dessau Road, Austin, Texas 78754

Phone: 512.339.8675 Fax: 512.339.9556

<http://austinchinesechurch.org>

Cantonese Pastor & Coordinating Pastor: Rev. Enoch Chow

粵語牧師及協調牧師：周啟諾牧師

English Pastor: Rev. Arthur Hsu

英語牧師：徐必偉牧師

English & Caring Pastor: Rev. Gaylord Tsuei

英語及關懷牧師：崔磊牧師

Mandarin Pastor: Rev. Tony Hsu

華語牧師：徐心道牧師

NextGen Family Pastor: Rev. Patrick Yao

下一代家庭牧師：姚培文牧師

Youth Pastor: Rev. Dominic Chan

青少年牧師：陳俊佳牧師

Children's Ministry Director for Promiseland*: Lai-Yung Lai 黎麗容

Children's Ministry Director for Awana/Jam*: Ann Hung 洪奕安

English College Ministry Director*: Rev. Jerry Lin 林聖智牧師

Church Administrator 教會幹事：Annie Feng 馮筱安

Ministry or Administrative Assistants 事工或行政助理*

English 英語	NextGen 下一代家庭	Youth 青少年	Friday Children 週五兒童
Victoria Liu 劉喬倫	Hilarie Wu 施婉琪	Lan Ding 丁蘭	Sunday Children 主日兒童
			Katherine Lee 黃慕瑜

*Part-time staff 非全職工作人員

主日崇拜 Worship Service (11:15 AM – 12:35 PM)

中英詩歌敬拜、主餐及禱告 Worship, Communion and Prayer

中文信息: 薛孔偉牧師 以賽亞書 49:1-7 忠心服事典範 奉獻禱告、歡迎、報告 祝禱	English Sermon: Lisa Pak (video) Rising & Emerging Generations in God's Kingdom - True Spiritual Legacy Offering Prayer, Welcome and Announcements Benediction
--	---

普世宣教禱告: 敘利亞 Pray for Global Mission: Syria

人口 21,976,000 (32% 福音未及); 族群: 37 (48% 福音未及); 文化基督徒: 5.7%; 福音重生基督徒 0.19%; 主要信仰伊斯蘭 (89.5%), 基督徒年增長率 4.2% 從 16 世紀到 20 世紀初, 敘利亞屬於奧圖曼帝國。之後有短暫的法國托管, 而 1945 年成為獨立國家。多年來內戰頻繁, 國內經常無視人權, 言論管制嚴厲, 成為世界最動盪的國家, 在 2016-2018 的全球和平指標(Global Peace Index) 排序最後。各級內戰造成 57 萬人死亡, 760 萬境內遷徙, 500 萬國際難民。為敘利亞人禱告, 求神讓他們在恩典中看見耶穌基督的愛。求神軟化穆斯林的家族文化, 讓人可以較自由的接觸接受神的話語。

Population: 21,976,000 (32% Unreached); PGs: 37 (48% Unreached); Christian Adherent: 5.7%; Christian Evangelical 0.19%; Largest religion Islam (89.5%), Evangelical Growth Rate 4.2%. Syria gained independence in 1945 after centuries (1516-1920) Ottoman rule, and a brief period of French mandate. Many civil wars since 2011. There have been massive censorship and human rights abuses. Syria was ranked last on the Global Peace Index from 2016 to 2018, making it the most violent country in the world due to the war. The conflict has killed more than 570,000 people, caused 7.6 million internally displaced people and over 5 million refugees. Ask the Lord to call people who are willing to reach out and share the love of Christ with them. Pray that their traditional Muslim culture will soften, creating open doors for the Gospel to be preached among them.

西南區上主日聚會出席人數 Attendance of the Last Sunday @ ACC-SW

10:00 AM - 11:00 AM	成人 Adult: 44	青少年 Youth: 11	學童 Children: 14	嬰孩 infant: 01
11:15 AM - 12:35 PM	成人 Adult: 66	青少年 Youth: 13	學童 Children: 14	嬰孩 infant: 03

全教會上週奉獻收入暨預算一覽表 ACC's Offering Last Week and Budget


	上週 Last Week	每週需要 Weekly Need	截至上週已收 Accum. Offering	截至上週需要 Accum. Need	截至上週盈缺 Accum. Diff.
經常費奉獻	\$20,410	\$38,521	\$1,491,876	\$1,502,318	-\$10,442
宣教奉獻	\$2,163	\$7,663	\$214,786	\$298,875	-\$84,089
教會擴展奉獻	\$450	\$4,808	\$479,154	\$187,500	\$291,654

瑪拉基書 Malachi 3:10 萬軍之耶和華說: 你們要將當納的十分之一全然送入倉庫, 使我家有糧, 以此試試我, 是否為你們敞開天上的窗戶, 傾福與你們, 甚至無處可容。

Bring the full tithe into the storehouse, that there may be food in my house. And thereby put me to the test, says the Lord of hosts, if I will not open the windows of heaven for you and pour down for you a blessing until there is no more need.

歡迎新來賓！請填寫簡短聯絡資料：acc-sw/visitor-c
Newcomers: Welcome! Please fill out the short Contact Info Form: acc-sw/visitor-e

會務報告 Announcements

1. **教會新會員：**歡迎王勇濤/周璐夫婦以及周小煥/黃怡菁得到長執會批准成為 ACC 會員。
2. **宣教信心認獻：**請為 2023 的宣教信心認獻認真禱告，尋求並順從神的引導。請盡量在月底前上網認獻，詳情請見宣教年會的網頁：acc.church/mc2022。
3. **洗禮：**同工們已開始積極研究主日在西南區舉行洗禮的相關細節，有心受洗者請盡早與徐牧師聯絡 tonyhsu@austinchinesechurch.org。
4. **佈道會：**十一月的第二個週末有一年一度的大型華語佈道會，今年的講員是劉志雄長老，主題是：「大好的消息！」。請大家預留時間，並為此禱告。
5. **主日午餐：**崇拜結束後有簡便午餐，先提供 pizza 一段時間，每片 pizza \$1，請盡可能自備 \$1 現金，但若今天沒帶，沒關係，可下週再補，仍請留下來一同用餐，相互交誼。
6. **秋季（九至十一月）成人主日學：**每主日早上 10 AM 至 11 AM，仍歡迎新來的人加入。中文有二門課：哥林多前書(合適基督徒)，慕道班-認識你的主—馬可福音 1~8 章(合適慕道朋友及初信者)，先查考經文，然後用問題討論方式來學習。

1. **New ACC Members:** We welcome Yongtao Wang, Lu Zhou, Joseph Zhou, and Rachel Huang whose church membership applications have been approved by the Church Council.
2. **Missions Faith Pledge:** Please prayerfully seek God, be sensitive to God's guidance and visit the Missions Conference website: acc.church/mc2022 to fill out the Faith Pledge form for 2023.
3. **Baptism:** Our coworkers have started looking into the logistic details for having baptisms on Sundays at ACC-SW. Anyone interested in getting baptized please contact Pastor Tony at tonyhsu@austinchinesechurch.org as early as possible.
4. **English Missional Group:** We welcome anyone who desires to get to know God through community, praying together, and doing outreach events, to join us! Invite your friends as well. Please contact Andrew Landram or David K. Wang if you would like more information on how to join.
5. **Sunday Lunch:** Please stay for simple lunch (pizza) and fellowship after worship service. Each piece is \$1. Please try to bring \$1 bills. If you don't have cash with you today, it's OK, just bring it next week.
6. **English Adult Bible Fellowship Fall September- November, 10-11 AM:** How do we practically give all glory to God? Who and what we worship impacts how we live our lives. We spend a great portion of our day working. Regardless of type of vocation, we invite you to join us in this two-part study on worship and how we make much of Christ in our work.